



Konserwacja

Przechowywanie instrukcji konserwacji

Niniejsza instrukcja jest ważną częścią składową produktu. Należy przechowywać ją w taki sposób, by był stale dostępna.

Zagrożenie zranieniem wskutek nieprawidłowo wykonywanych prac konserwacyjnych!

Nieprawidłowa konserwacja może prowadzić do uszkodzeń ciała.

- ▶ Przed rozpoczęciem prac należy zapewnić odpowiednią ilość miejsca do przeprowadzenia montażu.
- ▶ Zachować porządek i czystość w miejscu montażu
- ▶ Regulację i wymianę okuć może przeprowadzać tylko wykwalifikowany serwis.
- ▶ Zabezpieczyć skrzydło przed niezamierzonym otwarciem lub zamknięciem.
- ▶ Nie zdejmować skrzydła do konserwacji.

Szkody materialne wskutek błędnej lub niewłaściwej kontroli!

Błędna lub niewłaściwa kontrola okuć może prowadzić do nieprawidłowego działania okien.

- ▶ Kontrolę okuć w zamontowanych oknach należy zlecić wykwalifikowanemu serwisowi.
- ▶ Jeśli konieczne jest usunięcie usterek, należy zlecić zdjęcie i założenie okna wykwalifikowanemu serwisowi.

Prace konserwacyjne

Niniejsze zalecenia nie stanowią podstawy żadnych roszczeń prawnych. Stosowanie się do nich odnieść należy zawsze do konkretnej sytuacji.

Wykonanie tylko przez wykwalifikowany serwis

■ Sprawdzenie działania

- ☐ Otwierając i zamykając okna lub drzwi, sprawdzić lekkość ich działania.
- ☐ Moment obrotowy ryglowania i odryglowywania maks. 10 Nm. Do sprawdzenia można użyć klucza dynamometrycznego.
- ☐ Sprawdzić uszczelki drzwi tarasowych pod kątem elastyczności i mocowania.

■ Naprawa

- ☐ Dokręcić wkręty. Należy stosować się do wytycznych odnośnie wymaganych momentów obrotowych zawartych w instrukcji konkretnego produktu.
- ☐ Regulacja okuć.
- ☐ Wymiana uszkodzonych elementów.

Wykonanie zarówno przez wykwalifikowany serwis jak i przez użytkownika

■ Czyszczenie

- ☐ Czyszczenie okuć.

■ Czyszczenie

- ☐ Smarowanie elementów ruchomych.
- ☐ Smarowanie punktów ryglujących.

■ Sprawdzenie działania

- ☐ Sprawdzenie stabilności mocowania elementów okucia.
- ☐ Sprawdzenie stopnia zużycia elementów okucia.
- ☐ Sprawdzenie działania elementów ruchomych.
- ☐ Sprawdzenie działania punktów ryglujących.

Dodatkowo wraz z niniejszą instrukcją obowiązują instrukcje dotyczące montażu, konserwacji i obsługi konkretnego produktu. <https://media.ftt.ROTO-frank.com>.

1.1 Okresy konserwacji

Szkody materialne wskutek nieprzestrzegania terminów konserwacji!

Okres konserwacji dla wszystkich prac związanych z okuciami wynosi co najmniej 1 **razna rok**. W szpitalach, szkołach i hotelach okres konserwacji obowiązuje **co pół roku**.

Regularna konserwacja jest konieczna, by zapewnić lekkie i niezawodne działanie okucia oraz by zapobiec jego przedwczesnemu zużyciu lub zniszczeniu.

- ▶ Wyznaczyć okres konserwacji odpowiedni do warunków otoczenia i realizować go.

1.2 Czyszczenie

Szkody materialne wskutek stosowania niewłaściwych środków czystości i uszczelnień!

Środki czystości i uszczelnienia mogą uszkodzić powłokę okien i uszczelkę.

- ▶ Nie stosować agresywnych ani palnych płynów, środków czyszczących i z zawartością kwasów lub polerujących.
- ▶ Stosować wyłącznie rozcieńczone środki czyszczące o neutralnym pH.
- ▶ Nałożyć cienką warstwę ochronną na okucia, np. ściereczką nasączoną olejem.
- ▶ Unikać agresywnych oparów w obszarze stolarki, np. z kwasu mrówkowego lub octowego, amoniaku, reakcji amin i amoniaku, aldehydów, fenoli, chloru i kwasów garbnikowych.
- ▶ Ponadto nie należy stosować uszczelnień zawierających substancje kwasowe lub octowe albo ze składnikami wymienionymi powyżej, ponieważ zarówno bezpośredni kontakt z uszczelką jak i jej opary mogą spowodować korozję powierzchni okucia.

Czyszczenie okuć

- Oczyszczyć okucia z osadów i zanieczyszczeń miękką ścierką.
- Po oczyszczeniu nasmarować ruchome elementy i punkty ryglujące.

1.3 Czyszczenie

Szkody materialne wskutek użycia niewłaściwych smarów!

Słabej jakości smary mogą mieć negatywny wpływ na funkcjonowanie okuć.

- ▶ Stosować smary wysokiej jakości.
- ▶ Stosować tylko smary bez zawartości żywic i kwasów.
- ▶ Stosować smary odpowiednie dla podwyższonych wymagań klimatycznych. Przestrzegać wytycznych producenta.

Zanieczyszczenie środowiska przez środki czyszczące i smary!

Wyciekające w nadmiernej ilości środki czystości i smary mogą zanieczyszczać środowisko.

- ▶ Usunąć wyciekające w nadmiernej ilości środki czystości i smary.
- ▶ Środki czyszczące i smary utylizować osobno i odpowiednio do wymogów.



- ▶ Przestrzegać obowiązujących w tym zakresie wytycznych i przepisów krajowych.

Lekkość działania mechanizmu obwiedniowego okucia można poprawić przez smarowanie lub wyregulowanie okuć. Wszystkie istotne z punktu widzenia funkcjonowania elementy okucia należy regularnie smarować. Informacje dotyczące dokładnego punktu smarowania i zalecanego środka do smarowania znajdują się w instrukcjach montażu, konserwacji i obsługi konkretnego produktu.

1.4 Naprawa

Możliwe zagrożenie życia wskutek niewłaściwych prac naprawczych!

Niewłaściwe przeprowadzanie napraw może zakłócać sprawne działanie okna oraz bezpieczeństwo jego użytkowania.

- ▶ Regularną regulację oraz konserwację i naprawę okien należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu serwisowi.
- ▶ Nie dopuścić do zanieczyszczenia okucia pyłem z materiałów budowlanych.
- ▶ Pielęgnację i czyszczenie przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją.

Szkody materialne wskutek nieprawidłowego mocowania!

Poluzowane lub uszkodzone wkręty mogą mieć negatywny wpływ na funkcjonowanie.

- ▶ Sprawdzić stabilność mocowania oraz położenie poszczególnych wkrętów.
- ▶ Poluzowane lub uszkodzone wkręty należy przykręcić lub wymienić.
- ▶ Stosować wyłącznie zaproponowane wkręty.

Naprawa obejmuje wymianę i naprawę elementów i jest konieczna tylko wtedy, gdy elementy uległy uszkodzeniu wskutek zużycia lub przez inne czynniki zewnętrzne. Od prawidłowego i stabilnego zamocowania okucia zależy sprawność działania okna oraz bezpieczeństwo jego użytkowania.

Następujące prace mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany serwis.

- Regulacja okuć.
- Wymiana okucia lub elementów okuć.
- Wymontować i ponownie zamontować elementy.

Wykwalifikowany serwis ma obowiązek:

- Wykonania koniecznych napraw w sposób prawidłowy, zgodnie z zasadami techniki oraz z zachowaniem obowiązujących przepisów prawa.
- Zużytych lub uszkodzonych elementów nie wolno naprawiać.
- Do naprawy stosować tylko oryginalne lub dopuszczone przez producenta części zamienne.

1.5 Więcej informacji

Firmy serwisowe mogą uzyskać więcej informacji w instrukcjach montażu, konserwacji i obsługi konkretnego produktu. Są one dostępne na stronie: <https://media.ftt.roto-frank.com>



1.6 Kontakt

Roto Frank
Fenster- und Türtechnologie GmbH
Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Niemcy
Telefon +49 711 7598 0
Faks +49 711 7598 253
info@roto-frank.com
www.roto-frank.com